



Sirop québécois

2014 sera-t-elle une année aussi productive que 2013?

Les prévisions concernant la production de sirop d'érable cette année sont impossibles à évaluer pour le moment. Il est trop tôt. Les premières coulées d'eau d'érable auront lieu à la fin de février et début de mars. La température très froide de décembre et janvier n'auront aucun effet sur la récolte.

Bernard Gauthier

« Ce qui est important de savoir, ce sont les températures au moment de la récolte. Elles doivent être de - 5 à - 7 la nuit et de + 5 à + 7 le jour. Plus le nombre de jours atteint ces températures, meilleures seront les récoltes. Et c'est ce qui s'est justement produit l'an dernier. Maintenant quant à savoir si le même phénomène va se reproduire, impossible de le dire », explique **PAUL ROUILLARD**, directeur adjoint, Fédération des producteurs acéricoles du Québec.

Le seul rapprochement que la Fédération peut faire à ce moment-ci est la similitude des températures actuelles de décembre-janvier avec la même période l'an dernier. Est-ce un signe annonciateur de ce qui nous attend au cours des prochaines semaines? Le temps le dira. En 2013, la saison de récolte fut exceptionnelle tant pour la quantité d'eau d'érable que pour sa qualité. Au total, les 7 500 entreprises de la Fédération ont récolté quelque 120 millions de livres de sève, principalement

en Montérégie, au Centre-du-Québec, dans Chaudière-Appalaches et dans le Bas-Saint-Laurent. Le précédent record était de 109 millions de livres de sève.

À titre indicatif, l'année 2012 fut une année comparable à la moyenne avec 96 millions de livres d'eau d'érable récoltée. « Dans l'ensemble du Québec, les conditions de production étaient optimales ces dernières années. En 2013, on a frassé tous les records. »

Prix

Cette année, il n'y aura pas de hausse de prix du sirop d'érable. Les acheteurs et les producteurs se sont entendus à un prix moyen de

2,87 \$ la livre. « Que la production soit importante ou non en 2014, cela n'aura pas d'incidence sur le prix à la livre. Nous pouvons entreposer jusqu'à 100 millions de livres d'eau d'érable et notre inventaire à écouler se situe à 65 millions. Nous sommes en mesure d'entreposer lorsqu'il y a des

« Ce qui est important de savoir, ce sont les températures au moment de la récolte. Elles doivent être de - 5 à - 7 la nuit et de + 5 à + 7 le jour. Plus le nombre de jours atteint ces températures, meilleures seront les récoltes. »
- Paul Rouillard



L'Association des Érablières Transformateurs des Produits de l'Érable invite les producteurs acéricoles à prendre connaissance de « L'Étude de marché pour la distribution des produits de l'érable aux États-Unis » produite pour son compte par INDICIA à compter du 14 février 2014 sur son site www.siropperablequebec.ca

AETPE
1299, Rte 363
Saint-Ubalde
Québec (Canada)
G0A 4L0
Tél.: 418-277-2524
Fax.: 514-666-9316

acégriculture
DES BOIS-FRANCS INC.

FOURNISSEUR DES PRODUITS AGRO B POUR LE CANADA
www.acegriculturedesbois-francs.com



Produits* innovateurs pour le lavage des tubulures et bouilloires d'érablières.

- Sans iode
- Biodégradables
- Ne laissent aucun goût, odeur ou résidu
- Faciles d'utilisation

* Tous les produits sont acceptés par l'Agence canadienne d'inspection des aliments division Produits acéricoles.

La source d'approvisionnement en produits et accessoires pour les producteurs de produits de l'érable!

De nombreuses expériences en laboratoire et dans les érablières ont prouvé l'efficacité et la rapidité d'action de nos produits nettoyants.

NOUVEAU

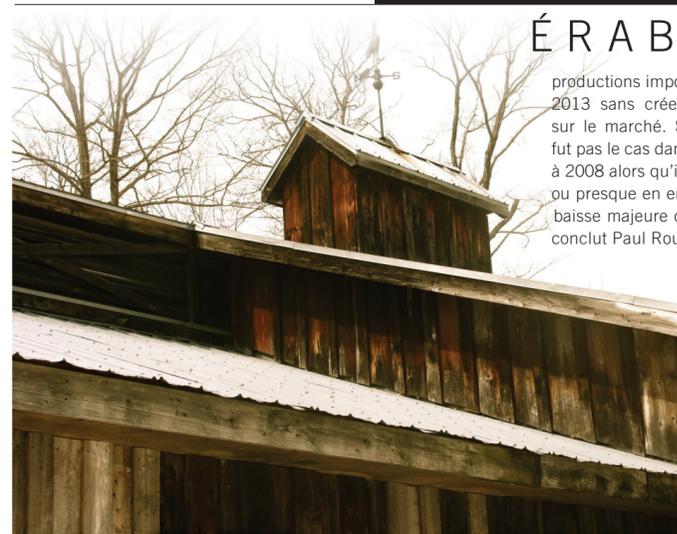
QUALITÉ #1 QUALITY

Myster Pan

Détergent biodégradable spécialement conçu pour le lavage des systèmes de conduits et panes d'évaporateur

Produit super efficace, ultra concentré Acide phosphorique à 85% additionné d'acide citrique et de surfactant pour un résultat de propreté optimal.

\$\$ ECONOMIQUE \$\$



productions importantes comme en 2013 sans créer d'impact négatif sur le marché. Sachez que ce ne fut pas le cas dans les années 2006 à 2008 alors qu'il n'y avait plus rien ou presque en entrepôt suite à une baisse majeure de la production », conclut Paul Rouillard.

La Fédération des producteurs acéricoles du Québec regroupe 13 500 membres et produit du sirop de grades AA, A et B, mais peu de sirop industriel. En octobre dernier, l'organisme a inauguré sa nouvelle usine-entrepôt d'une superficie de 235 000 pi² à

Laurierville. Générant à lui seul 75 % de la production mondiale de sirop d'érable, le Québec exporte environ 90 % de ce qu'il fabrique. L'industrie du sirop d'érable contribue au PIB canadien à hauteur de trois quarts de milliards \$ et génère des revenus de 186 M\$.

5^e édition du Défi cecobois

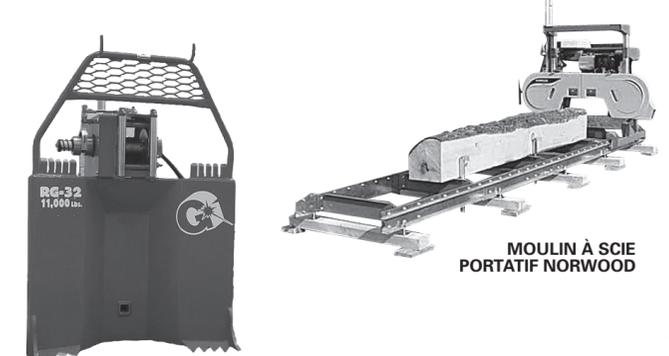
Une cinquantaine d'étudiants ont participé à la 5^e édition du Défi cecobois, organisé dans le cadre du Salon de la forêt 2014. Cette année, les participants devaient construire une aire d'observation en porte-à-faux qui pourrait hypothétiquement être installée au sommet d'une montagne (un modèle réduit à l'échelle 1:5). Les équipes provenaient de l'Université Laval (architecture, génie

civil et génie du bois), de l'Université de Sherbrooke (génie civil), de l'Université du Québec à Chicoutimi (génie civil), de l'Université de Montréal (architecture) et de la Polytechnique (génie civil). Les gagnants du 1^{er} prix sont l'équipe marine composée d'**AUDREY-ANNE CHEVIGNY-LÉPINE**, (génie civil/Université Laval), **BENJAMIN JU-NEAU** (génie civil/Université de Montréal), **SIMON THIBAUT-BELLAVANCE**

(génie du bois/Université Laval), **ANNE BERNIER** (architecture/Université Laval) et **PHILIPPE GRAVEL** (architecture/Université de Montréal). Rappelons que l'objectif de ce concours était de permettre aux étudiants d'expérimenter concrètement les possibilités, la polyvalence et les avantages du matériau bois en construction. Pour voir tous les projets et les autres lauréats, visitez le cecobois.com. (M-C.B.)

Photo : Courtoisie

INDUSTRIES RENAUD GRAVEL INC.
1-888-299-1748
www.indgravel.com



TREUIL HYDRAULIQUE GRAVEL

MOULIN À SCIE PORTATIF NORWOOD



PROCESSEUR À BOIS DE CHAUFFAGE TAJFUN

Distributions **Payeur inc.**

JUSQU'À 5 000 \$* DE RABAIS

À l'achat d'un tracteur Kioti de 22 à 90 CV.

* Voir détails en magasin.



Exclusif aux Distributions Payeur

à partir de 19 975 \$ LE FORESTIER



Siège social

Ascot Corner
5379, rue King Est
Ascot Corner (QC)
Tél.: 819-821-2015

Télé.: 819-820-0490
Sans frais: 1-888-821-2015
Courriel: info@payeur.com

Succursales

Laurier-Station
148, rue de la Seigneurie
Laurier-Station (QC)
Tél.: 418-728-3295

Mirabel
14100, boul. Curé-Labelle
Mirabel (QC)
Tél.: 450-430-0430

La Guadeloupe
617, 14^e avenue (route 108)
La Guadeloupe (QC)
Tél.: 418-459-3358

PASSION & QUALITÉ DEPUIS 1952



Déchiqueteurs

3,5" à 18" . À moteur . Remorquables
. PTO . Stationnaires

Salsco inc.



NOUVEAU

Distributeur exclusif au Québec et dans les maritimes!

Spacieux | Insonorisé | Maniable

PARFAIT POUR LE TRAVAIL DANS LES ENDROITS RESTREINTS



Fendeuses à bois et processeurs

Performance | Robustesse | Flexibilité

13 MODÈLES



Visitez notre site Web
PAYEUR.COM